

MI per la città TO

Un progetto di



Realizzato da



Partner



In collaborazione con



Media partner



Con il dolce supporto di



5
20
IX
2014

MI per la città TO



LA BELLA MUSICA NEL TUO QUARTIERE

MITO per la Città, al suo sesto anno di vita, estende l'offerta del cartellone principale di MITO SettembreMusica all'intero tessuto urbano, andando a comprendere le periferie geografiche e sociali nei 18 giorni del Festival. Ancora una volta la buona musica raggiunge teatri e chiese delle Circoscrizioni fuori dal centro in 18 concerti, con una programmazione in cui formazioni cameristiche di istituzioni musicali quali l'Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai e il Teatro Regio o il Coordinamento delle Associazioni Musicali Torinesi, insieme ad altri validi protagonisti, concorrono a costruire un cartellone parallelo che sconfinava anche nei generi proposti, pur mantenendo una propria caratteristica vocazione classica.

Nuovamente il Conservatorio Giuseppe Verdi di Torino viene coinvolto nella sfida di far risuonare luoghi e ambienti dove raramente si fa musica seguendo la rete dei servizi. In sei diverse formazioni di duo, trio o quartetto, 18 studenti dei corsi di flauto, clarinetto, sassofono, tromba e violino offriranno a un pubblico curioso prospettive cittadine inaspettate in spazi aperti come i parchi e, per contro, creeranno consonanze con situazioni di malattia e di esclusione, offriranno qualche minuto di musica a chi è in coda a uno sportello o in ospedale, agli ospiti di case di riposo e strutture di accoglienza, a chi frequenta una biblioteca periferica o la periferia esclusiva delle strutture di detenzione.

In questa edizione, però, MITO per la Città intensifica la propria attenzione verso i piccoli, continuando come in passato ad adattare spettacoli musicali pensati da MITO SettembreMusica per il palcoscenico del Teatro Ragazzi e Giovani agli spazi di ospedali e residenze per piccoli ammalati, ma anche dedicando ai bambini specifici corsi e laboratori, coinvolgendoli con fiabe in musica e indirizzando alle scuole materne ed elementari, e perfino ad alcuni nidi, qualcuno dei brevi interventi musicali che le formazioni del Conservatorio offrono a cittadini di altre età e condizioni. Un investimento sul pubblico e i musicisti di domani.

A queste differenti e variegata platee, dedichiamo il lavoro che sta dietro a MITO per la Città 2014. Un diverso modo di emozionarsi e di emozionare con la musica.

Maurizio Braccialarghe
Assessore alla Cultura
Turismo e Promozione della Città

note
fuori

64
18

64 momenti musicali itineranti
e 18 concerti "fuori dal centro"
l'offerta musicale di
MITO SettembreMusica
a **ingresso gratuito**
nei pressi di casa
o vicino al lavoro



- 11.00** Ospedale Martini ASL To1, via Tofane 71, Cappella
Trio di clarinetti Ebony e Duo di violini Niccolò
- 12.00** Centro Diurno Salute Mentale ASL To1, via Negarville 8/28
**Trio di trombe Mozzafiato
e Duo di violini Johann Sebastian**
- 14.00** Ospedale Mauriziano, largo Turati 62
Corridoio Rosselli **Trio di clarinetti Ebony
Padiglione Carle Duo di violini Niccolò**
- 14.30** Ospedale Maria Vittoria ASL To2, via Cibrario 72, Cappella
**Trio di trombe Mozzafiato
e Duo di violini Johann Sebastian**
- 16.30** IRV Istituto di Riposo per la Vecchiaia,
via San Marino 10, Teatro Antico
Trio di clarinetti Ebony e Duo di violini Niccolò
- 18.00** Casa di ospitalità notturna Ghedini, via Ghedini 6
**Trio di trombe Mozzafiato
e Duo di violini Johann Sebastian**
- 18.30** Comunità psichiatrica De Salvia ASL To2, corso Vigevano 58
Trio di clarinetti Ebony e Duo di violini Niccolò
In festa con il quartiere

21.00

CASERMA MONTE GRAPPA
corso IV Novembre 3

Denise King Quintetto

Denise King, *voce*
Fulvio Albano, *sassofono tenore*
Massimo Faraò, *pianoforte*
Aldo Zunino, *contrabbasso*
Marco Tolotti, *batteria*

*Una full immersion in sonorità jazz,
rhythm'n'blues, soul e gospel*

*In collaborazione con
Jazz Club Torino*

- 10.30** Biblioteca Civica Ginzburg, via Lombroso 16
Trio di clarinetti Ebony e Duo di violini Niccolò
- 10.30** Biblioteca Civica don Milani, via dei Pioppi 43, Falchera
**Trio di trombe Mozzafiato
e Duo di violini Johann Sebastian**
- 12.00** Casa del Quartiere San Salvario, via Morgari 14
Trio di clarinetti Ebony e Duo di violini Niccolò
- 14.30** Museo Diffuso della Resistenza, corso Valdocco 4/a
Trio di clarinetti Ebony e Duo di violini Niccolò
Note attraverso il museo
- 15.00** Bottega Guido Gobino di via Lagrange 1
**Trio di trombe Mozzafiato
e Duo di violini Johann Sebastian**
- 16.15** Cottolengo, Cappella dell'Annunziata, via Robassomero 10
**Trio di trombe Mozzafiato
e Duo di violini Johann Sebastian**
- 16.30** Biblioteca Civica Villa Amoretti, corso Orbassano 200
Trio di clarinetti Ebony e Duo di violini Niccolò
Note tra le pagine e gli alberi
- 18.00** Parco Europa, via Nuova, Cavoretto
**Trio di trombe Mozzafiato
e Duo di violini Johann Sebastian**
Un possibile percorso musicale panoramico
- 18.00** PAV Parco d'Arte Vivente, via Giordano Bruno 31
Trio di clarinetti Ebony e Duo di violini Niccolò
Paesaggi naturali e musicali si incontrano

21.00

CHIESA DI SAN LEONARDO MURIALDO
via Vandalino 44

**I solisti
dell'Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai**

Alessandro Milani, *violino*
Matilde Scarponi, *viola*
Pierpaolo Toso, *violoncello*
Silvio Albesiano, *contrabbasso*
Enrico Maria Baroni, *clarinetto*
Corrado Saglietti, *corni*
Elvio Di Martino, *fagotto*

Franz Schubert
*Trio in si bemolle maggiore
per violino, viola e violoncello D. 471*

Ludwig van Beethoven
Settimino in mi bemolle maggiore op. 20



*In collaborazione con
Orchestra Sinfonica
Nazionale della Rai*

17.00



CHIESA DEL SANTO VOLTO
via Val della Torre 11

“Intorno a Bach”

Coro Maghini

Claudio Chiavazza, direttore
Luca Benedicti, organo

Musiche corali e organistiche di
Samuel Scheidt
Johann Pachelbel
Johann Michael Bach
Johann Christoph Bach
Johann Ludwig Bach

Johann Sebastian Bach

Jesu, meine Freude, mottetto BWV 227



21.00

SCUOLA HOLDEN
piazza Borgo Dora 49, General Store

Ensemble Noctis
dell'Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai

Ercole Ceretta, *tromba*
Valentina Busso
Elisa Schack, *violini*
Margherita Sarchini, *viola*
Michelangelo Mafucci, *violoncello*
Antonello Labanca, *contrabbasso*
Francesco Bergamasco, *pianoforte*

Camille Saint-Saëns
Settimino op. 65

Dmitrij Šostakovič
Quintetto in sol minore
per pianoforte, due violini, viola e violoncello

Sandro Fuga
Aria, dal Concertino per tromba

21.00



In collaborazione con
Teatro Regio

MUSEO NAZIONALE DELL'AUTOMOBILE
corso Unità d'Italia 40, Auditorium

Clarivoces Ensemble
Artisti del Teatro Regio

Luigi Picatto, *clarinetto piccolo*
Alessandro Dorella, *clarinetto*
Luciano Meola, *corno di bassetto*
Edmondo Tedesco, *clarinetto basso*
Federico Marchesano, *contrabbasso*
Fiorenzo Sordini, *percussioni*

Musiche di
Modest Musorgskij
Emerson Lake & Palmer
Duke Ellington
Chick Corea
Aaron Copland

In collaborazione con
Orchestra Sinfonica Nazionale
della Rai

geoff dyer
natura
morta
con custodia di sax

21.00

CAP 10100
corso Moncalieri 18

"Duke, Harry & Pres - In viaggio con Ellington"
Reading, tra jazz e letteratura,
tratto da *Natura morta con custodia di sax* di Geoff Dyer

Lucia Cervo, voce recitante
Fiorenzo Pereno, sassofoni
Fabio Gorlier, pianoforte

Luciano Viotto, progetto e sceneggiatura



21.00

TEATRO ASTRA
via Rosolino Pilo 6

"Far Libe - Per amore"
L'anima del canto yiddish

Giovanna Carone, voce
Mirko Signorile, pianoforte

La voce della poesia e delle canzoni yiddish parla con passione al cuore e all'anima di chi l'ascolta. Questo concerto è un viaggio sentimentale, fatto di rievocazione, interpretazione e creazione artistica, in un microcosmo poetico e musicale che ripercorre le vie di una comune identità europea.

- 10.00** Presidio Sanitario Valletta ASL To1, via Farinelli 25
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
- 11.30** Ex Venchi Unica, via De Sanctis 12
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
- 12.30** Museo del Risparmio, via San Francesco d'Assisi 8/a
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
- 14.00** Ospedale Molinette, corso Bramante 88/90, ambulatori COES
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
- 15.00** Centro Diurno Salute Mentale ASL To1, via Gorizia 114
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
- 16.30** Residenza Sanitaria Assistenziale Ballestrero ASL To1, via Plava 75
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
- 16.30** Residenza Sanitaria Assistenziale Gradisca ASL To1, via Gradisca 10
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
- 18.30** Centro Disabili ASL To1 e Comunità alloggio Frassati, via Pio VII 61
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
In festa con il quartiere
- 18.30** Balonè, c/o via Borgo Dora 23/d
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
I giovedì del Balon: le botteghe, l'acciottolato, i suoni

- 10.30** Ospedale Oftalmico ASL To1, Sala d'attesa Day Hospital, via Juvarra 19
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
- 12.00** Anagrafe Centrale, via della Consolata 23
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
- 14.00** Centro Diurno Salute Mentale Bisacco ASL To1, via Bidone 26/a
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
- 15.30** Centro Giustizia Minorile, corso Unione Sovietica 327
Giardini della "Generala"
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
- 16.00** Libreria Claudiana, via Principe Tommaso 1
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
Musiche e letture ad alta voce
- 18.00** Bagni Pubblici di via Aglié 9
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
- 18.30** Comunità psichiatrica Riso ASL To2, corso Brin 5
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
In festa con Borgata Tesso e Borgo Vittoria

21.00 CHIESA DI SAN PIO X
via dei Pioppi 15, Falchera

**Corale Civica Musicainsieme
della Città di Chieri
Ensemble Strumentale Orchestrabile**

Andrea Damiano Cotti, direttore

Musiche di
Giovanni Pierluigi da Palestrina
Johann Sebastian Bach
Johann Pachelbel
Felix Mendelssohn Bartholdy
Ralph Vaughan Williams

21.00 CHIESA DI SANTA RITA
piazza Santa Rita

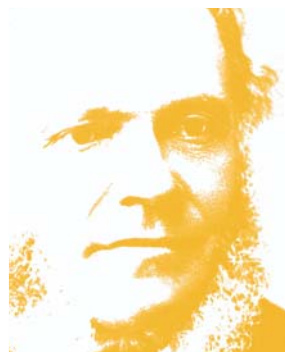
Giulio Mercati, organo

Johann Sebastian Bach
Preludio e fuga in si minore BWV 544

Dietrich Buxtehude
Te Deum laudamus

César Franck
Premier Choral in mi maggiore

Max Reger
*Fantasia sul corale
"Wie schön leuchtet der Morgenstern"
op. 40 n. 1*



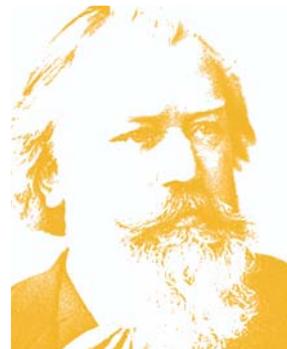


21.00

TEATRO ESEDRA
via Bagetti 30

Claudio Maccari,
Paolo Pugliese, *chitarre*

Musiche di
Gioachino Rossini
Mauro Giuliani
Vincenzo Bellini
Fernando Sor
eseguite con chitarre dell'Ottocento



17.00

CHIESA DELLA MADONNA DI LORETO
via Chiala 14

Luca Magariello, *violoncello*
Cecilia Novarino, *pianoforte*

Ludwig van Beethoven
Sonata n. 3 in la maggiore op. 69

Franz Schubert
Sonata in la minore D. 821 "Arpeggione"

Johannes Brahms
Sonata in mi minore op. 38

21.00

TEATRO ASTRA
via Rosolino Pilo 6

Fiaři Ensemble

Alena Dantcheva, soprano
Marilena Solavagione, pianoforte
Riccardo Balbinutti, percussioni

Lennon-McCartney
Canzoni trascritte da Louis Andriessen

Manuel de Falla
Sette canzoni popolari spagnole

George Gershwin
Canzoni trascritte da Riccardo Balbinutti

Leonard Bernstein
Canzoni da West Side Story



In collaborazione con
Coordinamento Associazioni
Musicali Torinesi
Associazione Fiaři Ensemble

20.00

**STABILIMENTO PIRELLI
INDUSTRIE PNEUMATICI**
via Brescia 8, Settimo Torinese

Orchestra Filarmonica di Torino

Micha Hamel direttore

Ludwig van Beethoven

*Sinfonia n. 1
in do maggiore op. 21*

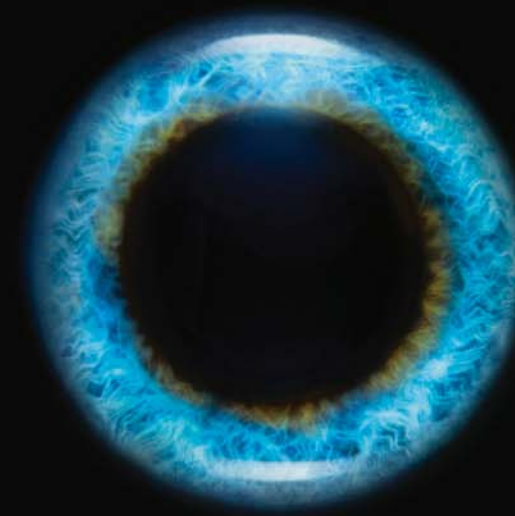
*Sinfonia n. 7
in la maggiore op. 92*

Tornano i concerti in fabbrica, allo stabilimento di Settimo Torinese della Pirelli. Dopo le esperienze positive del 2010 e del 2011, si conferma così il legame tra luoghi del lavoro e della cultura, recuperando il senso di una tradizione europea e italiana. Dopo la Grande Crisi che ha sconvolto l'economia mondiale, l'industria è tornata al centro dell'economia.

Si parla di "rinascimento manifatturiero". Lo stabilimento di Settimo testimonia come sia cambiata e cresciuta la fabbrica, con le tecnologie più sofisticate.

E l'ascolto musicale può aiutare a comprendere il senso profondo delle mutazioni in corso. Impresa è cultura, nel segno della contemporaneità.

In collaborazione con
Pirelli
Orchestra Filarmonica di Torino



ENGINEERED
TO EXCITE

P ZERO™



LA POTENZA È NULLA SENZA CONTROLLO™

La tecnologia che
migliora le prestazioni
della tua auto,
sviluppata con le
più prestigiose case
automobilistiche.





21.00

OFFICINE CAOS
piazza Montale 18/a (viale dei Mughetti 18), Vallette

"Room with The Beatles"

Fabrizio Cotto, voce e chitarra
Luigi Venegoni, chitarra
Silvano Borgatta, tastiere
Fabrizio Gnan, percussioni

Da *Let it be a Norwegian wood*,
da *Strawberry fields forever a I love you*

Canzoni immortali dello sconfinato repertorio
del quartetto di Liverpool, spesso nate in camere
d'albergo, in auto o al ristorante,
riproposte in chiave cameristica
e riportate alla loro radice acustica

In collaborazione con
Contratempo



21.00

ALFATEATRO
via Casalborgone 16/i

Sara Musso,
Maria Grazia Perello, pianoforte a quattro mani

George Gershwin
Rhapsody in Blue

Astor Piazzolla
Las cuatro estaciones porteñas

Franz Liszt
Rapsodia ungherese n. 2

In collaborazione con
**Coordinamento Associazioni
Musicali Torinesi
Associazione Pietro Canonica**

- 12.00** Archivio Storico della Città, via Barbaroux 32
Quartetto di flauti I Trasversali
- 14.00** Ospedale Molinette, corso Bramante 88/90, Clinica Psichiatrica
Trio di clarinetti Ebony e Trio di trombe Mozzafiato
- 16.00** Ospedale Amedeo di Savoia ASL To2, corso Svizzera 164, Cappella
Trio di clarinetti Ebony
- 16.30** Ospedale Amedeo di Savoia ASL To2, corso Svizzera 164
Servizio Drop-in Pronta Assistenza per Tossicodipendenti
Trio di trombe Mozzafiato
- 16.30** Residenza Sanitaria Assistenziale Botticelli ASL To2, via Botticelli 130
Quartetto di flauti I Trasversali
- 18.00** Biblioteca Civica Passerin d'Entrèves,
Cascina Gajone, via Guido Reni 102
Androne **Trio di trombe Mozzafiato**
Sala lettura **Trio di clarinetti Ebony**
- 18.00** Casa Ospitalità Notturna Carrera, via Carrera 181
Quartetto di flauti I Trasversali
In festa con il quartiere

- 12.00** Circoscrizione 10, Strada comunale di Mirafiori 7
Quartetto di flauti I Trasversali
- 14.00** Ospedale Gradenigo, corso Regina Margherita 8, Cappella
Quartetto di flauti I Trasversali
- 16.30** Libreria Il Ponte sulla Dora, via Pisa 46
Trio di clarinetti Ebony e Trio di trombe Mozzafiato
Orchestrare le letture
- 17.30** Libreria Maramay, via Cercenasco 9
Quartetto di flauti I Trasversali
Melodie tra le pagine
- 18.00** Centro polifunzionale e Residenza Marsigli, via Marsigli 12/14
Trio di clarinetti Ebony e Trio di trombe Mozzafiato
In festa con il quartiere

21.00 CHIESA DI SAN GIOVANNI MARIA VIANNEY
corso Croce 20

The Spirituals
Artisti del Teatro Regio

Eugenia Braynova, Sara Cannillo
Chiara Bongiovanni, Eugenia De Gregori
Pierina Trivero, *soprani*
Angelica Buzzolan, Marina Sandberg
Maria Di Mauro, *contralti*
Carlo Caputo, *pianoforte*

*Deep River, Happy Day, Go down Moses,
We shall overcome, Jerico, When the Saints...*
e altri brani della tradizione afroamericana

In collaborazione con
Teatro Regio

21.00 **TEATRO MONTEROSA**
via Brandizzo 65

Architanghi - Artisti del Teatro Regio

Manuela Giacomini, *soprano*
Roberto Baiocco, *flauto*
Alessandro Dorella, *clarinetto*
Enrico Luxardo, *violino*
Franco Mori, *viola*
Giulio Arpinati, *violoncello*
Michele Lipani, *contrabbasso*
Ranieri Paluselli, *percussioni*
Mauro Ginestrone, *voce recitante*

Canti raminghi

Tango e canzoni, poesia e racconti di autori erranti
Musiche di
Astor Piazzolla, George Gershwin
Charles Trenet, José María Lacalle, Alberto Vindrola
Lecture da Gabriel García Márquez

In collaborazione con
Teatro Regio

- 16.30** Biblioteca Civica Bonhoeffer, Corso Corsica 55
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
- 17.30** Libreria Il Gatto immaginario, via Pollenzo 9
Quartetto di flauti I Trasversali
*Il flauto smarrito:
musica e racconti si incontrano in un laboratorio creativo*
- 18.00** Spazio Famiglia 9, via Montevideo 27/m
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
In festa con il quartiere

21.00

CHIESA DEI SANTI PIETRO E PAOLO
via Saluzzo 25/bis

“Musica sul Canal Grande”

Accademia dei Solinghi

Luca Ripanti, flauto *traverso*
Alessandro Andriani, *violoncello*
Rita Peiretti, *clavicembalo*

Musiche di
Benedetto Marcello
Giovanni Benedetto Platti
Tomaso Albinoni
Baldassarre Galuppi
Antonio Vivaldi
Johann Adolph Hasse

In collaborazione con
**Coordinamento Associazioni
Musicali Torinesi
Accademia dei Solinghi**

- 10.15** Biblioteca Civica Centrale, via della Cittadella 5
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
- 10.30** Biblioteca Civica Cognasso, corso Cincinnato 115
Quartetto di flauti I Trasversali
Storie in libertà; per i bambini dai 3 anni e le famiglie
- 12.00** Biblioteca Shazarazàd, via Madama Cristina 41
Quartetto di flauti I Trasversali
Ti racconto una fiaba: il Pifferaio magico
- 12.00** +Spazio4, Centro polifunzionale, via Saccarelli 18 / piazza Vigliardi Paravia
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
- 15.00** Bottega Guido Gobino di via Lagrange 1
Quartetto di flauti I Trasversali
- 15.00** Centro d'Incontro di viale Monti 21
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
In festa con il quartiere
- 16.30** Libreria La Torre di Abele, via Pietro Micca 22
Quartetto di flauti I Trasversali
Per il pubblico e i lettori di domani
- 16.30** Residenze Sanitarie Assistenziali Carlo Alberto e Bricca ASL To2, corso Casale 56
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
- 18.00** Residenza Casa Serena, corso Lombardia 115
Quartetto di flauti I Trasversali
- 18.00** Cooperativa Frassati, Cascina La Luna, strada della Pellerina 22/7
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax

21.00

**CHIESA DEI BEATI FEDERICO ALBERT
E CLEMENTE MARCHISIO**
via Monte Cengio 8

Massimo Macri, *violoncello*
Giacomo Fuga, *pianoforte*

Sandro Fuga
Sonata n. 1

Robert Schumann
Adagio e allegro in la bemolle maggiore op. 70

Richard Strauss
Sonata in fa maggiore op. 6



**Brevi concerti
per il pubblico di domani**

05/ix
venerdì

10.00 Nido del Dialogo, Sermig, via Andreis 18/25
Trio di trombe Mozzafiato e Duo di violini Johann Sebastian
(riservato agli iscritti; per informazioni 011 197 41757)

16.30 Nido d'infanzia Bimbi... Entrate, via Guicciardini 11
Trio di trombe Mozzafiato e Duo di violini Johann Sebastian
(riservato agli iscritti; per informazioni 011 55 87751)

11/ix
giovedì

10.30 Nido e Scuola per l'infanzia via Assisi 45
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
*Consonanze con i Musei Scolastici **

12/ix
venerdì

16.00 Libreria Claudiana, via Principe Tommaso 1
Duo di violini Johann Sebastian e Duo di violini Niccolò
Musica e letture ad alta voce

17.00 Scuola dell'infanzia E 14, ingresso via Reiss Romoli 49
Quartetto di sassofoni Monsieur Sax
*Consonanze con i Musei Scolastici **

17/ix
mercoledì

10.00 Scuola primaria XXV Aprile, via Cavagnolo 35
Quartetto di flauti I Trasversali
*Consonanze con i Musei Scolastici **

11.00 Scuola primaria Muratori,
Auditorium Scuola Rosselli, via Ricasoli 15
Trio di clarinetti Ebony e Trio di trombe Mozzafiato
*Consonanze con i Musei Scolastici **

18/ix
giovedì

10.00 Scuola primaria Santorre di Santarosa, ingresso via Malta 2/e
Quartetto di flauti I Trasversali
*Consonanze con i Musei Scolastici **

10.30 Scuola primaria Padre Gemelli, corso Lombardia 98
Trio di trombe Mozzafiato
*Consonanze con i Musei Scolastici **

11.00 Scuola primaria Margherita di Savoia, via Thour 2
Trio di clarinetti Ebony
*Consonanze con i Musei Scolastici **

15.00 Scuola primaria Lessona, corso Regio Parco 19
Trio di clarinetti Ebony e Trio di trombe Mozzafiato
Crescere in orchestra (riservato agli iscritti)
(per informazioni sull'istituto e sul progetto 011 85 2341)

16.30 Libreria Il Ponte sulla Dora, via Pisa 46
Trio di clarinetti Ebony e Trio di trombe Mozzafiato
Orchestrare le letture

17.30 Libreria Maramay, via Cercenasco 9
Quartetto di flauti I Trasversali
Melodie tra le pagine

19/ix
venerdì

16.00 Scuola primaria Sclopis, via del Carmine 27
Quartetto di flauti I Trasversali
*Consonanze con i Musei Scolastici **

17.30 Libreria Il Gatto immaginario, via Pollenzo 9
Quartetto di flauti I Trasversali
*Il flauto smarrito:
musica e racconti si incontrano in un laboratorio creativo*

20/ix
sabato

10.30 Biblioteca Civica Cognasso, corso Cincinnato 115
Quartetto di flauti I Trasversali
Storie in libertà; per i bambini dai 3 anni e le famiglie

12.00 Biblioteca Shaharazàd, via Madama Cristina 41
Quartetto di flauti I Trasversali
Ti racconto una fiaba: il Pifferaio magico

16.30 Libreria La Torre di Abele, via Pietro Micca 22
Quartetto di flauti I Trasversali
Per il pubblico e i lettori di domani



*
Consonanze con i Musei Scolastici
prevede appuntamenti musicali
e visite guidate ai musei scolastici.
Per partecipare è necessario prenotare
telefonando al numero 011 44 34414
(lunedì - venerdì 9.00-16.00)
o inviando una e-mail a: museiscuola@comune.torino.it

museiscuol@ e i Musei Scolastici

Le scuole costituiscono un patrimonio di persone, oggetti, edifici e progetti stratificati nel tempo. A partire dalla loro scoperta e valorizzazione nasce il museo scolastico: luogo di apprendimento partecipato, spazio di inclusione, palestra dove imparare a scoprire i rudimenti della museologia.

Il Museo Scolastico è anche il luogo della memoria collettiva di una comunità e rappresenta appieno il concetto di Patrimonio Culturale, condiviso e appartenente a ciascuno di noi, proprio come la Musica. Da qui nasce il progetto *Consonanze con i Musei Scolastici*. Grazie a MITO per la Città potremo scoprirli, con la preziosa guida dei piccoli allievi che hanno contribuito a farli nascere e crescere, e intanto ascoltare brevi concerti eseguiti da musicisti giovani e di talento.

Da tempo il Servizio Archivi, Musei e Patrimonio Culturale della Città di Torino, attraverso museiscuol@, e con la collaborazione dell'associazione Strumento Testa, aiuta le scuole a realizzare il proprio museo scolastico.
www.comune.torino.it/museiscuola

12 interventi musicali non aperti al pubblico presso

CASA CIRCONDARIALE LORUSSO E CUTUGNO

CASA DI RIPOSO E SCUOLA EBRAICA

CENTRO DIURNO AURORA PER PAZIENTI ALZHEIMER

COMUNITÀ PSICHIATRICA ALTHAEA

ISTITUTO PENALE MINORILE FERRANTE APORTI

Siamo convinti che una qualità caratteristica della musica sia quella di comunicare al di là delle barriere, che possono essere di vario tipo e misura.

MITO per la Città nei suoi percorsi cittadini va a raggiungere anche alcune situazioni che, per ragioni di sicurezza o di discrezione, devono essere avvicinate dai soli musicisti, che vanno a toccare con mano come le note, anche dentro, misurano diversamente lo spazio della memoria e delle emozioni.

consistono in mezz'ora di musica proposta dagli Studenti del Conservatorio Giuseppe Verdi di Torino

Scuola di clarinetto di Vittorio Muò

Trio di clarinetti Ebony

Francesco Barbieri, Takayo Hiramatsu, Davide Goegan

Musiche di Wolfgang Amadeus Mozart e suggestioni musicali da tutto il mondo

Scuola di musica d'insieme per fiati di Francesca Odling

Quartetto di flauti I Trasversali

Silvia Ruffino, Diego De Marco, Monica Gastaldi, Davide Galleano,
flauti traversi, flauto contralto in sol, flauto basso in do

Musiche di Jean-Louis Tulou, Giulio Briccialdi, Gioachino Rossini, Ernesto Köhler

Scuola di sassofono di Pietro Marchetti

Quartetto di sassofoni Monsieur Sax

Lorenzo De Cilladi, *sassofono soprano*

Elisa Ughetto, *sassofono contralto*

Elena Marchi, *sassofono tenore*

Domenico Gugliotta, *sassofono baritono*

Musiche di Alessandro Scarlatti, Pierre Vellones, Jean-Pierre Solvès, Jean Matitia, Henry Mancini, Astor Piazzolla, Scott Joplin, John Kander

Scuola di tromba di Paolo Russo

Trio di trombe Mozzafiato

Luca Martinacci, Giorgia Benazzi, Riccardo Albry

Musiche di Joseph Bodin de Boismortier, Thomas Morley, Claudio Monteverdi, Philipp Nicolai, Ludwig van Beethoven, Georg Friedrich Händel, Jean-Baptiste Lully e brani popolari di varie tradizioni

Scuola di violino di Giacomo Agazzini

Duo di violini Niccolò

Xinyu Li, Giulia Pecora

Musiche di Niccolò Paganini, Astor Piazzolla, Salim Dada, Béla Bartók, Luciano Berio

Duo di violini Johann Sebastian

Elena Bellusci, Martina Mancuso

Musiche di Johann Sebastian Bach, Wolfgang Amadeus Mozart, Béla Bartók, Luciano Berio

ESPLORARE LA MUSICA

Piccoli e piccolissimi alla scoperta dei suoni

Due cicli di tre incontri per bambini da 0 a 36 mesi o da 3 a 5 anni curati da Chiara Caligaris, Chiara Musso e Vittoria Novarino, insegnanti AIGAM (Associazione Italiana Gordon per l'Apprendimento Musicale), svelano come, sin dalla primissima infanzia, con la pratica del canto e del movimento ci si possa avvicinare al linguaggio della musica.

STORIE E FIABE IN MUSICA

Il mondo della musica incontra quello delle fiabe attraverso le proposte del Centro di Cultura per l'Arte e la Creatività di ITER della Città di Torino, che da più di trent'anni lavora con le scuole offrendo formazione agli insegnanti e percorsi didattici per i bambini e ragazzi dall'asilo nido alla scuola secondaria di primo grado, e proposte di musica dal vivo per le famiglie.

06/ix
sabato

10.00>10.45

corso *MusicalnFasce*®

età 0-36 mesi

11.00>11.45

corso *SviluppoMusicalità*®

età 3-5 anni

13/ix
sabato

10.00>10.45

corso *MusicalnFasce*®

età 0-36 mesi

11.00>11.45

corso *SviluppoMusicalità*®

età 3-5 anni

20/ix
sabato

10.00>10.45

corso *MusicalnFasce*®

età 0-36 mesi

11.00>11.45

corso *SviluppoMusicalità*®

età 3-5 anni

Sedi a scelta:

Casa del Quartiere San Salvario
via Morgari 14

+SpazioQuattro
via Saccarelli 18

Laboratorio musicale Il Trillo
via Manin 20

Quota di partecipazione al corso di 3 lezioni:

€ 25 per ogni bambino accompagnato da un genitore

Iscrizioni, 12 bambini per ciascun corso, presso la Biglietteria di MITO SettembreMusica via San Francesco da Paola 6, Torino, lunedì-sabato 10.30-18.30

10/ix
mercoledì

15.30

e 17.30

Laboratorio musicale Bimbi Suoni, via Balla 13

Il cacciatore di immagini e di suoni di Sergio Liberovici

Operina per incantare con voci, pietre, foglie, carta e metalli. Interpretazione, con voci e strumenti dal vivo di **Marina Canale** e **Patrizia Mantovani**, insegnanti del Laboratorio Bimbi Suoni. Per bambini dai 2 anni

14/ix
domenica

15.30

e 17.30

Laboratorio musicale Il Trillo, via Manin 20

Storie di principesse

da Hans Christian Andersen, Heinz Janish, Linda Wolfgruber

Principi alla ricerca di principesse, che non sono tutte uguali... Con finale a sorpresa! Fiabe adattate e musicate da **Maria Stella Bolle**, **Liliana Ghigo** e **Gemma Voto**, insegnanti del Laboratorio Il Trillo. Lettura a cura di **Anna Romano**, insegnante del Laboratorio di lettura Villino Caprifoglio, con accompagnamento musicale dal vivo a scandire la narrazione. Per bambini dai 3 anni

18/ix
giovedì

15.30

e 17.30

Laboratorio musicale Il Trillo, via Manin 20

La vecchina che viveva in una bottiglia di aceto, da Katharine Briggs

Antica fiaba della tradizione anglosassone adattata e musicata da **Maria Stella Bolle**, **Liliana Ghigo** e **Gemma Voto**, insegnanti del Laboratorio musicale Il Trillo. Lettura a cura di **Anna Romano**, insegnante del Laboratorio di lettura Villino Caprifoglio, con accompagnamento musicale dal vivo a scandire la narrazione. Per bambini dai 3 anni

20/ix
sabato

15.30

e 17.30

Laboratorio musicale Bimbi Suoni, via Balla 13

Zuppa di zucca, da Helen Cooper, con musica di Patrizia Mantovani

Tre animali cui ne succedono di tutti i colori! Interpretazione a cura di **Marina Canale** e **Patrizia Mantovani**, insegnanti del laboratorio musicale Bimbi suoni, con il contributo di **Maria Stella Bolle**, **Anna Cuccu** e **Anna Marzocca**, insegnanti del Centro di Cultura per l'Arte e la Creatività. Per bambini dai 2 anni

Modalità di ingresso agli spettacoli presso i laboratori Bimbi Suoni e Il Trillo:

€ 5 per spettacolo per ogni bambino accompagnato da un genitore

Biglietti in vendita, 25 bambini per spettacolo, presso la Biglietteria di MITO SettembreMusica via San Francesco da Paola 6, Torino, lunedì-sabato 10.30-18.30 (aperta anche domenica 7 e 14 settembre)



FILASTORIE E CANZONCINE

di e con Silvano Antonelli

Canzoni, filastrocche e "filastorie" originali per e sui bambini, sulle loro giornate, il loro rapporto con il cibo, gli affetti, le paure, il sonno... il loro quotidiano e i loro pensieri.

In collaborazione con **Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani onlus**

15/ix
lunedì

Presso la **Bibliomouse**
per i bambini ricoverati all'**Ospedale Infantile Regina Margherita**
Piazza Polonia 94, e i loro accompagnatori

non aperto al pubblico
www.cittadellasalute.to.it
011 313 4444

16/ix
martedì

Per i bambini e le famiglie di **Casa UGI**
e per quanti vorranno conoscere la **Stazione Regina**
di corso Unità d'Italia 70
e le attività assistenziali dell'associazione

informazioni e prenotazioni
011 664 9400
casa@ugi-torino.it
www.ugi-torino.it



NOTE IN LABORATORIO

Alla scoperta della voce e degli strumenti

I Corsi di **Formazione Musicale** della Città di Torino e del Teatro Regio (www.comune.torino.it/corsimusica), coordinati da Aurelia Manzetti, propongono due laboratori per bambini per scoprire suoni, voce, movimento ritmico, sviluppo delle capacità imitative, di memorizzazione e creativo-espressive, uso delle percussioni e conoscenza degli strumenti classici.

17/ix 16.00-18.00 4-6 anni
mercoledì

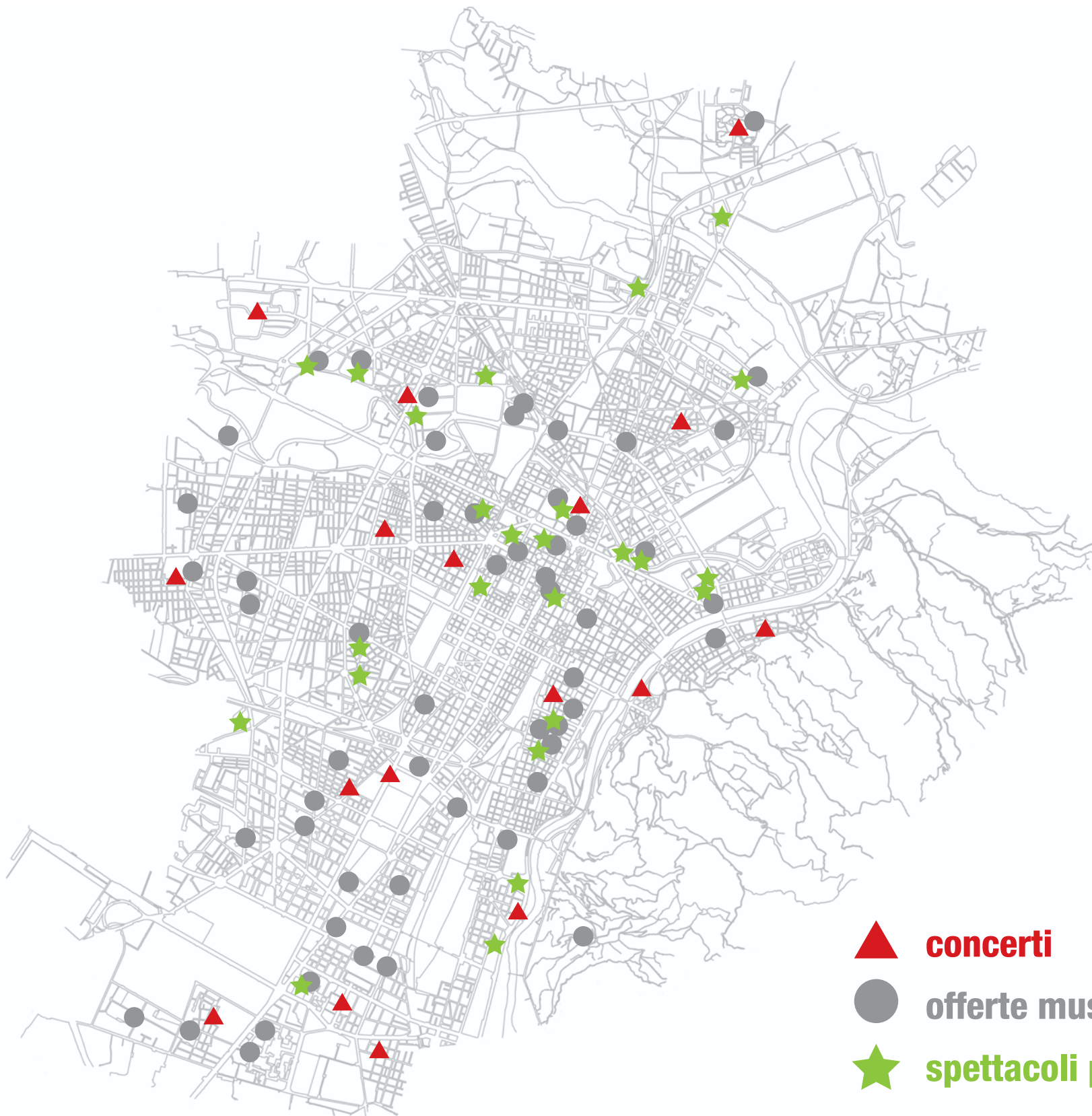
18/ix 16.00-18.00 7-10 anni
giovedì

19/ix 18.00
venerdì
Concerto finale
dei partecipanti ai laboratori,
con il contributo dei più piccoli allievi dei CFM

Laboratori e concerto
a cura di
Michela Costantini, Carmelinda Filolungo e Silvia Sandrone
si terranno presso
Casa della Cultura Wolfgang Amadeus Mozart
corso Taranto 160

Quota di partecipazione al laboratorio e al concerto finale:
€ 5 per ogni bambino accompagnato da un genitore

Iscrizioni, 15 bambini per ciascun corso,
presso la Biglietteria di MITO SettembreMusica via San Francesco da Paola 6, Torino,
lunedì-sabato 10.30-18.30 (aperta anche domenica 7 e 14 settembre)



- ▲ concerti**
- offerte musicali**
- ★ spettacoli per bambini**

MI per la città TO

percorre la rete dei servizi civici, dell'assistenza e della cultura insieme a

Città di Torino:

Circostrizioni amministrative, Direzione Cultura Educazione e Gioventù,
Direzione Servizi Civici, Servizio Adulti in difficoltà, Servizio Archivi Musei e Patrimonio Culturale,
Servizio Biblioteche Civiche, Servizio Sistema Educativo Integrato 0-6 anni

ASL To1, ASL To2

Azienda Ospedaliera Città della Salute e della Scienza di Torino,
Azienda Sanitaria Ospedaliera Ordine Mauriziano, Ospedale Gradenigo

e collabora con

Associazione Commercianti Balon
Brigata Alpina Taurinense dell'Esercito
Casa Circondariale Lorusso e Cutugno
Comunità Ebraica
Centro d'incontro Cavoretto
Centro d'incontro viale Monti
Centro Giustizia Minorile
Comunità Psichiatrica Althaea
Consorzio Kairos
Cooperativa Animazione Valdocco
Cooperativa Sociale Pier Giorgio Frassati
Cooperativa Sociale Terzo Tempo
Guido Gobino Cioccolato
Istituti Comprensivi
 Leon Battista Alberti
 Anna Frank
 Giacinto Pacchiotti
 Padre Gemelli
 Regio Parco
 via Ricasoli
Istituto Penale Minorile Ferrante Aporti
Libreria Claudiana
Libreria Il gatto immaginario
Libreria Il Ponte sulla Dora
Libreria La Torre di Abele
Libreria Maramay
Museo del Risparmio, Intesa Sanpaolo
Museo Diffuso della Resistenza, della Deportazione, della Guerra, dei Diritti e della Libertà
PAV Parco Arte Vivente, Centro d'Arte Contemporanea
Piccola Casa della Divina Provvidenza
Polisportiva Vianney, Laboratorio Musicale
Polo Culturale Lombroso 16
Sermig



Si ringraziano per la disponibilità la Curia Arcivescovile e i luoghi di culto sede di concerto

